

Ventilador de pie de 18” de exteriores

con función de niebla

Manual del propietario

Español

Modelo

90398



Form# 47009-02 20120214

TABLA DE CONTENIDO

INTRODUCCIÓN

Gracias por elegir el Ventilador de pie de exteriores de Hunter con función de niebla. El uso de su ventilador Hunter proporcionará una niebla relajante y refrescante a cualquier ambiente exterior. Para obtener óptimos efectos de enfriamiento, el ventilador con niebla debe ser operado a temperaturas externas por encima de 85ºF (30ºC) y niveles de humedad por debajo de 85%.

- Boquillas de niebla para mayor enfriamiento
- Un potente motor para máximo flujo de aire
- Tres velocidades para ajustar su nivel de comodidad
- Fabricación resistente a la intemperie

SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS

Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, NO use este ventilador con ningún dispositivo de estado sólido para control de velocidad. Al utilizar aparatos eléctricos, siempre deben tomarse precauciones básicas para reducir el peligro de incendio, choque eléctrico y lesiones personales:

¡Lea y guarde estas instrucciones!

1. Una instalación incorrecta puede causar el riesgo de incendio, choque eléctrico o de lesiones personales.
2. Debe desconectarse el enchufe de la toma de alimentación cuando no esté en uso, antes de la limpieza, servicio o mantenimiento, y antes de mover el ventilador a otra ubicación.
3. El ventilador debe colocarse en una superficie plana estable para evitar que se vuelque.
4. Emplee el ventilador sólo para su uso previsto, tal como se describe en el manual de instrucciones.
5. Para proteger contra choque eléctrico, **NO** sumerja la unidad, el enchufe ni el cordón en agua.
6. Se requiere una estrecha supervisión cuando se use cualquier artefacto cerca de donde haya niños.
7. **NUNCA** introduzca los dedos, lápices, ni ningún otro objeto a través de la rejilla cuando el ventilador esté funcionando.
8. **NO** opere ningún aparato con un cordón o enchufe dañado, luego de que el aparato haya fallado o que se haya caído o dañado de cualquier manera.



SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS (CONTINUACIÓN)

9. Para desconectarlo, tome el enchufe y tire de él para retirarlo de la toma de corriente de pared. **NUNCA** tire directamente del cordón de alimentación.
10. Este producto está diseñado para uso residencial solamente y no para uso comercial o industrial.
11. **NO** opere el ventilador en presencia de vapores explosivos y/o inflamables, o temperaturas de congelación.
12. Este aparato tiene un enchufe de tres espigas a tierra y es adecuado para uso sólo en tomas con tierra. **NO** trate de anular el propósito de esta característica de seguridad.
13. **NO** use un cordón de extensión para conectar esta unidad en una toma de corriente.
14. Este ventilador es suministrado con un interruptor automático de falla a tierra (GFCI) incorporado en el enchufe del cordón de alimentación. Este dispositivo proporciona protección adicional contra el riesgo de choque eléctrico. **NO** trate de desconectar o evitar esta característica de seguridad.
15. **NO** opere el ventilador por períodos prolongados de tiempo sin supervisión.
16. Este ventilador está diseñado para uso en exteriores.
17. No intente montar o colgar este ventilador de una pared o del techo.
18. La exposición a la luz solar por períodos prolongados de tiempo puede decolorar la apariencia de este producto.



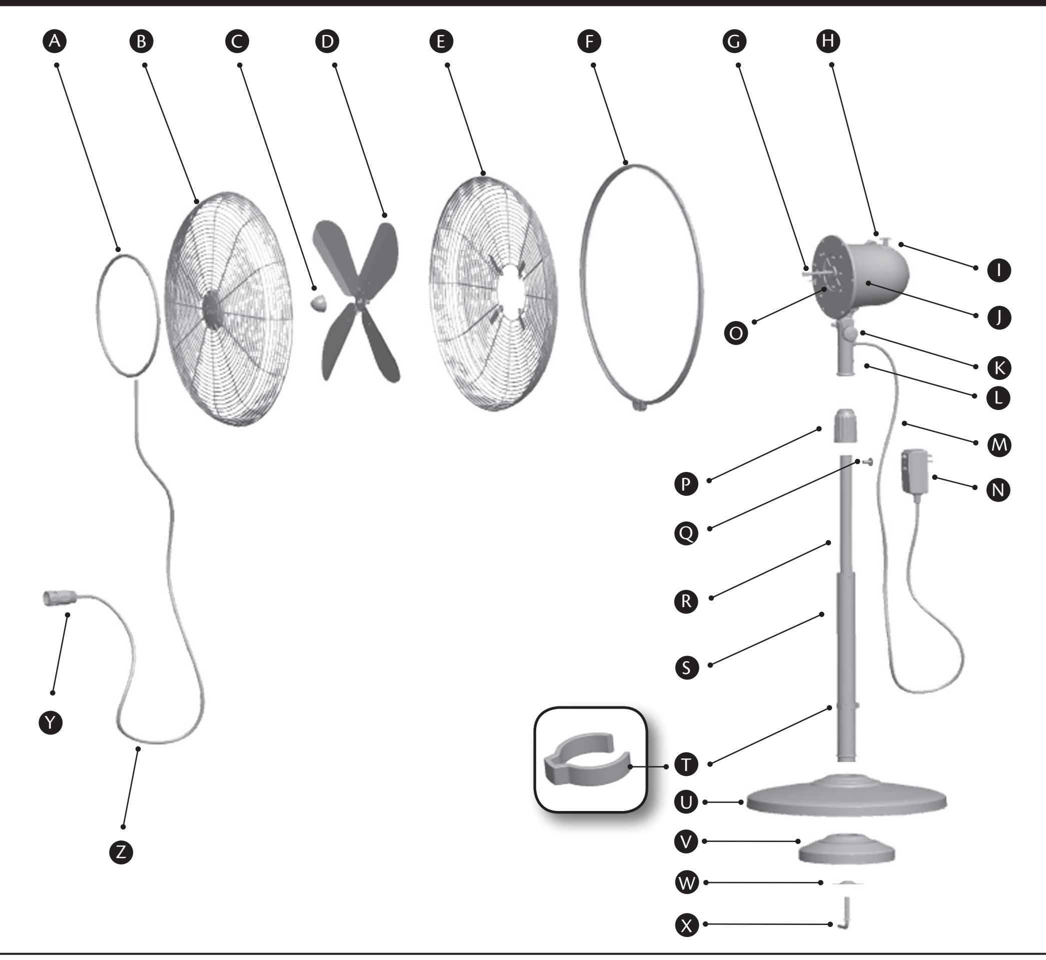
DESEMBALAJE

Cuando desembale el ventilador, guarde la caja y los materiales de embalaje para el caso de que desee trasladar o despachar la unidad posteriormente. Retire cuidadosamente todos los artículos de la caja.

NOTA: Es mejor que alguna persona sostenga la caja mientras usted levanta el ventilador y la envoltura de protección fuera de la caja de cartón. Asegúrese de que todos los materiales de despacho sean retirados del ventilador antes de su operación.

LISTA DE PARTES

Part	Name	Qty.
A	Anillo vaporizador	1
B	Rejilla frontal	1
C	Tapa para paletas	1
D	Aspa de ventilador	1
E	Rejilla posterior	1
F	Anillo de la rejilla	1
G	Eje del motor	1
H	Perilla de velocidad del ventilador	1
I	Perilla de oscilación	1
J	Alojamiento del motor	1
K	Perilla de ajuste de inclinación	1
L	Perilla de ajuste de inclinación	1
M	Cable de alimentación	1
N	GFCI	1
O	Tornillo de la carcasa del motor	4
P	Perilla de ajuste de altura	1
Q	Tornillo para poste de la carcasa del motor	1
R	Poste interno	1
S	External Pole	1
T	Sujetador del cable	1
U	Base	1
V	Peso	1
W	Arandela grande	1
X	Perno L	1
Y	Válvula	1
Z	Línea de vaporización	1



ENSAMBLAJE DE LA BASE

1. Quite el perno L (X) y la arandela grande (W) del conjunto del poste. Inserte el poste externo (S) en la base (U). Figura 1.
2. Con la base y el conjunto del poste de su lado, inserte el perno L a través de la arandela grande y luego por el peso (V) y la base. Figura 1
3. Gire el tornillo L hacia la derecha con el fin de alimentar el extremo roscado del poste externo. Continuar apretando con la mano hasta que quede firme. Figura 1.
4. Incline el conjunto de la base hacia atrás en forma vertical.
5. Sujete la perilla (P) de ajuste de la altura y gire hacia la izquierda para aflojar
6. Levante el poste interior (R) y apriete la perilla de ajuste de la altura girando hacia la derecha hasta asegurar.

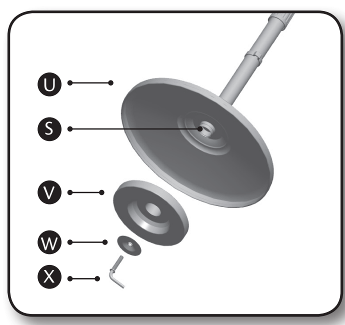


Figura 1

FIJANDO EL MOTOR AL CONJUNTO DE LA BASE

1. Retire el tornillo (Q) del poste de la carcasa del motor pre instalado desde el poste Interno (R). Figura 2.
2. Monte el poste (L) de la carcasa del motor en el poste interior, asegurándose que los orificios de los tornillos estén alineados en el poste de la carcasa del motor y el poste interno. Inserte y apriete el tornillo del poste de la carcasa del motor girando hacia la derecha con un destornillador estrella (Phillips). Figura 2.

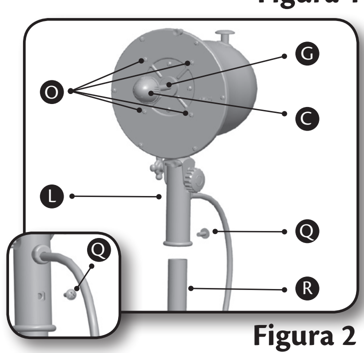


Figura 2

ENSAMBLAJE DE LA REJILLA

1. Retire la tapa para paleta (C) del eje del motor (G) girando la tapa para paleta hacia la derecha. Figura 2.
2. Retire los cuatro tornillos (O) de la carcasa del motor parcialmente instalados. Figura 2.
3. Coloque la rejilla posterior (E) en contra de la carcasa del motor (J), asegurándose de que la alineación de los agujeros en las cuatro pestañas de la rejilla posterior (ee) coincidan con los agujeros en la carcasa del motor del que se ha quitado los cuatro tornillos de la carcasa del motor. Figura 3. Vuelva a colocar los tornillos de la carcasa de motor ajustando con la mano en sentido horario.
4. Instale las paletas del ventilador (D), deslizándolo sobre el eje del motor.
5. Instale la tapa para la paleta (C) y ajuste con la mano hacia la izquierda.

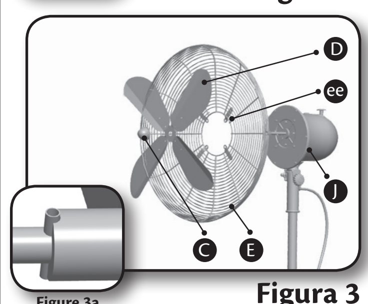


Figure 3a

Figura 3

ENSAMBLAJE DE LA REJILLA (CONTINUACIÓN)

6. Coloque la rejilla frontal (B) contra la rejilla posterior (E) para que el logotipo de Hunter quede directamente hacia arriba y presione ambas hasta que las pestañas de la parte superior e inferior de las rejillas se acoplen.
7. Retire el tornillo de pre-instalado de las pestañas inferiores (ff) en el anillo de la rejilla (F). Deslice el anillo de la rejilla por la parte frontal y posterior de las rejillas girando el anillo de modo que las pestañas estén en el fondo. Vuelva a colocar el tornillo a través de los agujeros en las pestañas. Ajuste con la mano hacia la derecha hasta que el anillo de la rejilla quede seguro. Figura 4.
8. Enderece el cable de alimentación (M) de la carcasa de motor (J) junto con el poste y presione el sujetador de cable (T) sobre el cable de alimentación en el poste de modo que el cable de alimentación se apoye en la ranura del sujetador de cable.

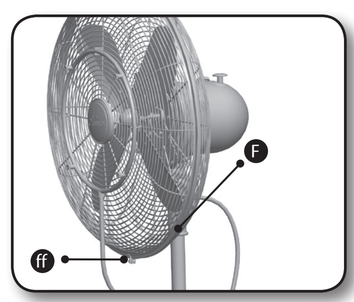


Figura 4

INSTALACIÓN DEL ANILLO DE VAPORIZACIÓN

Instale el anillo de vaporización (A) con los tres clips sujetados a la rejilla delantera. Se debe instalar cerca del centro de la rejilla delantera (B). Mientras sujeta el anillo de vaporización en el lugar, ajuste las tres clips (aa) directamente sobre la rejilla delantera. Los clips deben ser colocados en el anillo de vaporización de manera que estén en la parte superior, extremo izquierdo y extremo derecho. Esto asegura que las ranuras en los clips se alinearán con los cables en la rejilla delantera. Figura 5.

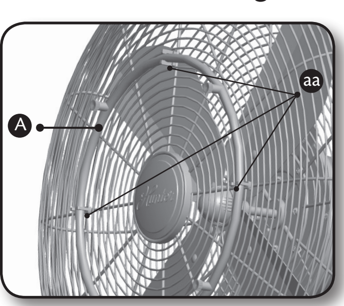


Figura 5

OPERACIÓN Y AJUSTES

Selección de encendido / velocidad - Para encender el ventilador o ajustar la configuración de velocidad, utilice la paerilla de velocidad del ventilador (H). Gire la perilla para seleccionar (III) alto, (II) medio, (I) bajo o (O) apagado. Figura 6.

Oscilación - Para permitir que el ventilador oscile, presione la perilla de oscilación (I). Tire de la perilla de oscilación si no desea la oscilación.

Ajustar la inclinación - Para ajustar el ángulo de funcionamiento del ventilador:

1. Afloje la perilla de ajuste de inclinación (K), ubicado en el Poste de la carcasa del motor (L).
2. Ajuste el ventilador en el ángulo deseado y vuelva a apretar la perilla de ajuste de inclinación para asegurar el ventilador en ese ángulo.

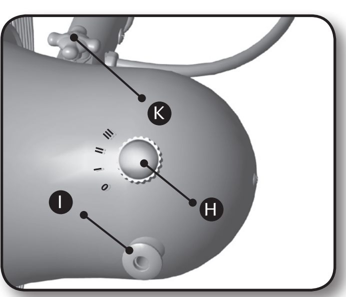


Figura 6

OPERACIÓN Y AJUSTES (CONTINUACIÓN)

Coloque el ventilador en una superficie nivelada. Conecte el enchufe GFCI en una toma de corriente de 120 voltios de CA estándar de 3 espigas.

- Conecte la Válvula (Y) en una manguera de salida estándar. Abra el agua en el grifo y use la palanca en la Válvula (yy) para abrir o cortar el agua. Figure 7.

Precaución: Cuando no esté en uso, apague la unidad y desconéctela de la toma de corriente. Cierre el agua en la palanca de la Válvula y en el grifo de agua y desconecte la Válvula de la manguera.

OperaciÒn del GFCI:

El GFCI en el enchufe de este ventilador tiene 2 botones: "Test" (Prueba) y "Reset" (Reponer). Si desea saber si el circuito GFCI funciona correctamente presione el botón "Test". El ventilador se apagará de inmediato como si el GFCI se hubiera activado y la ventana entre los botones cambiará a negra. Figure 8. Esto le indica que el circuito GFCI se ha activado. Presione el botón "Reset" y el ventilador puede encenderse otra vez y la ventana entre los botones será naranja. Esto indica que el circuito GFCI no ha sido activado y que el ventilador debe operar normalmente.

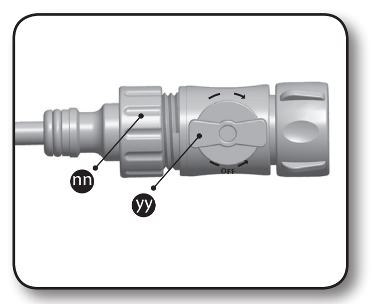


Figura 7

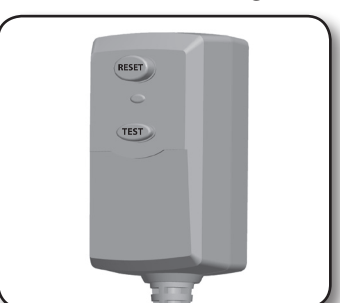
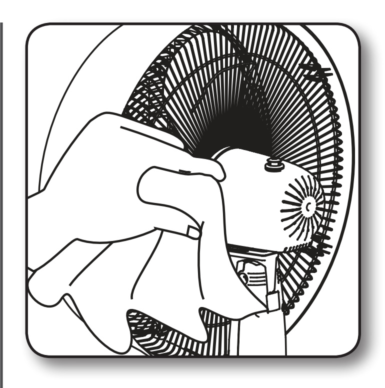


Figura 8

MANTENIMIENTO

¡Advertencia! Antes de limpiar su ventilador Hunter, apague la unidad, desenchúfela y desconecte la manguera de agua de la válvula de niebla. Nunca use productos químicos nocivos o abrasivos y SIEMPRE desconecte el ventilador.



Mantenimiento del ventilador:

El cuerpo del ventilador y la rejilla pueden limpiarse con un paño ligeramente húmedo. Puede usarse un detergente suave para vajillas si es necesario. Al limpiar el ventilador, asegúrese de que **NO** permitir que el exceso de agua gotee dentro de la base del motor donde están los controles o dentro del compartimiento del motor en la rejilla.

Mantenimiento de boquillas de niebla:

1. Para limpiar las boquillas de niebla, use un par de alicates de punta de aguja para doblar cada boquilla en sentido antihorario.
2. Después de retiradas, sumerja las boquillas en vinagre blanco por 2 horas.
3. Enjuague cada boquilla con agua y colóquelas nuevamente en la rejilla delantera del ventilador.
4. Gire en sentido horario para asegurarla. **NO** apriete demasiado.

LOCALIZACIÓN DE FALLAS



1. **Problema**

La función de niebla es muy irregular o no hace niebla en absoluto.

Solución

- Asegúrese de que la llave de agua exterior esté totalmente abierta.
- Verifique que la palanca de la válvula del ventilador esté abierta.
- Revise que la manguera de agua no se haya estrangulado o deformado.
- Las válvulas en el ventilador pueden estar obstruidas. Siga las instrucciones en la sección “Mantenimiento de boquillas de niebla” de esta manual.

LOCALIZACIÓN DE FALLAS (CONTINUACIÓN)

2. **Problema**

El ventilador no funciona.

Solución

- Asegúrese de que el ventilador esté conectado.
- Verifique el GFCI en el enchufe del ventilador. Si la ventana está negra, el GFCI ha disparado y debe ser repuesto. Presione el botón "Reset" en el enchufe. Si la ventana del GFCI es naranja, el circuito está activo y no necesita ser repuesto.

3. **Problema**

El ventilador no oscila.

Solution

- Asegúrese de que la perilla de oscilación en el ventilador esté presionada.

4. **Problema**

El GFCI sigue activándose.

Solución

- Pruebe otra vez usando otra toma de corriente.
- Desenchufe la unidad y contacte con nuestro departamento de soporte técnico.

SOPORTE TÉCNICO

Si ha tratado de solucionar el problema y aún no puede resolverlo, contacte con nuestro departamento de soporte técnico.

EE.UU. 1-888-830-1326

Canadá: 1-866-268-1936

El horario de atención es de 7:00 am a 7:00 pm de lunes a viernes y de 8:00 am a 5:00 pm los sábados, Hora del centro. También puede comunicarse con nosotros en la Internet ingresando a www.**HunterFan.com**.



GARANTÍA



Hunter Fan Company establece la siguiente garantía limitada al usuario o comprador original de este ventilador portátil de Hunter:

Si el motor de su ventilador Hunter falla en cualquier momento en el plazo de un año después de la fecha de compra debido a una falla de material o mano de obra, la mano de obra para reparar la falla será proporcionada sin costo en nuestro centro de reparaciones más cercano o en nuestro Departamento de servicio en Memphis, Tennessee. Usted será responsable por el costo de la mano de obra después de este período de un año. La garantía limitada anterior sólo se aplica al motor y no se aplica a controles electrónicos como controles remotos, receptores o transmisores remotos utilizados con el motor. Estos controles electrónicos están incluidos en la garantía limitada de un año. Si alguna pieza de su ventilador portátil Hunter con excepción del motor falla en cualquier momento en el período de un año después de la fecha de compra debido a una falla de material o mano de obra, repararemos o, a nuestra elección, reemplazaremos la pieza defectuosa sin costo para partes y mano de obra realizada en nuestro centro de reparaciones más cercano o en nuestro Departamento de servicio en Memphis, Tennessee.

SI EL USUARIO O COMPRADOR ORIGINAL DEJA DE POSEER EL VENTILADOR, ESTA GARANTÍA Y CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA QUE PERMANEZCA EN EFECTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, QUEDA ANULADA. NO SE OFRECE NINGUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, EN RELACIÓN CON LAS PANTALLAS DE VIDRIO O LAS BOMBILLAS O EL ACABADO EN CUALQUIER PARTE METÁLICA DEL VENTILADOR. ESTA GARANTÍA SUSTITUYE A TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS EXPRESAS. LA DURACIÓN DE TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, CON RESPECTO DE CUALQUIER MOTOR U OTRA PARTE DEL VENTILADOR HUNTER, ESTÁ EXPRESAMENTE LIMITADA AL PERIODO DE LA GARANTÍA EXPRESA ESTABLECIDA ANTERIORMENTE PARA DICHOS MOTORES U OTRAS PARTES.

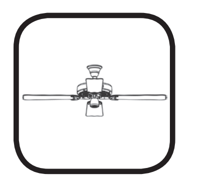
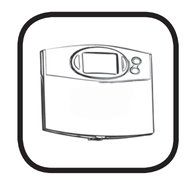
Esta garantía es nula si su ventilador para baño no se adquiere e instala en los EE.UU. Esta garantía excluye y no cubre defectos, averías o fallas de cualquier ventilador portátil Hunter que fueran ocasionados por reparaciones por parte de personas no autorizadas por nosotros, por el uso de piezas o accesorios no autorizados por nosotros, mal uso, instalación incorrecta, modificaciones, o daños al ventilador portátil Hunter mientras esté en su posesión, o por un empleo no razonable, incluyendo la falta de mantenimiento necesario y razonable. Para obtener servicio, contacte con el centro de servicio autorizado Hunter o

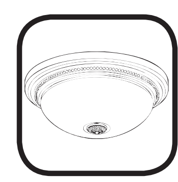
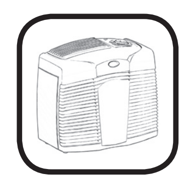
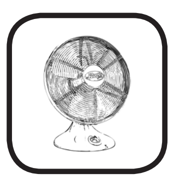
GARANTÍA (CONTINUACTIÓN)

con nuestro Departamento de servicio de Hunter Fan Company, en 7130 Goodlett Farms Pkwy, Ste 400, Memphis, Tennessee 38016. Le agradeceremos que se ponga en contacto con nosotros antes de enviarnos su ventilador. Si le autorizamos a enviarlo, usted será responsable de todos los cargos de seguro y flete o de otros cargos de transporte a nuestra planta o centro de reparaciones. Devolveremos su ventilador Hunter con el flete prepagado. Su ventilador se debe embalar apropiadamente para evitar daños durante el tránsito ya que no seremos responsables de dichos daños. Debe proporcionar una prueba de su compra cuando solicite un servicio de garantía. El comprador debe presentar el recibo de compra u otro documento que establezca la prueba de su compra.

SEPARE Y DEVUELVA LA TARJETA DE REGISTRO DEL PROPIETARIO SIGUIENTE PARA QUE HUNTER FAN COMPANY CUENTE CON UN REGISTRO DE LA FECHA EN QUE COMPRÓ SU VENTILADOR PORTÁTIL HUNTER. LA DEVOLUCIÓN DE LA TARJETA DE REGISTRO DEL PROPIETARIO NO ES UNA CONDICIÓN PARA LA COBERTURA DE LA GARANTÍA. EN NINGÚN CASO HUNTER FAN COMPANY SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS PERJUDICIALES O ACCESORIOS. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA O LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS ACCESORIOS O PERJUDICIALES, ASÍ QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIONES ANTES MENCIONADAS PUEDEN NO APLICARSE A USTED. LA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, PERO USTED TAMBIÉN PUEDE TENER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE ESTADO A ESTADO.

PRODUCTOS

Para obtener más información sobre los productos Hunter Fan Company, visite nuestra página web en:

www.HunterFan.com



Hunter
Fan Company

7130 Goodlett Farms Pkwy., Suite 400
Memphis, Tennessee 38016

Impreso en China y Taiwán

47009-02 02/14/2012